

JUWELIER **100 Jahre**
JOHANNSEN MEISTERLICH IN
PANDORA UHREN UND SCHMUCK
 Silberschmuck aus Dänemark
Größte Auswahl in Büsum
 Alleestr. 11 (gegenüber der Sparkasse)

Ebbe & Flut in Büsum				
14 Mi	2.47	8.58	14.55	21.09
15 Do	3.15	9.28	15.25	21.34
16 Fr	3.40	9.51	15.54	21.57

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK
GROSSER MARKEN-SCHUH-VERKAUF!
 ...über 3000 Paar...!
SCHUHE
 Sparen Sie bis zu 70%
von der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers - Angebote solange der Vorrat reicht!
BÜSUM
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25
JEDEN DONNERSTAG bis SONNTAG
Geöffnet: Do. Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr / Veranstalter: Nero-Trading GmbH, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg
 - TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...
 Rieker - Marc - Kilitec - Waldläufer - Lackner - Caprice

Moin zusammen ...

Sauwetter! Auf unserem Wetterbericht besteht der Mittwoch fast nur aus Regen. Dabei kann im Augenblick weder der Tourismus noch die Landwirtschaft etwas damit anfangen. Einzig das Rote Kreuz könnte aus dieser Witterung Honig saugen – oder genauer: Blut saugen, denn just an diesem Tag ist ein Blutspendetermin in Büsum angesetzt. Und dafür ist das Wetter ideal: Auf der Liege im Spenderaum ist es derzeit behaglicher als im Strandkorb und auch Kreislaufprobleme treten bei diesen Temperaturen kaum auf.

Es gibt also keinen Grund, dieser guten Tat aus dem Wege zu gehen. Ganz besonders, weil sich der Blutspendedienst auf der Suche nach Neuspendern eine Aktion ausgedacht hat: Jeder Blutspender, der einen neuen Erstspender mitbringt, bekommt ein besonders nützliches Präsent – einen Regenschirm!

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
 – direkt am Deich –
Rinderbrust, gekocht
 mit Meerrettichsauce, Roter Bete und Salzkartoffeln
 € 9,80
Atlantik-Seezunge, gebraten
 mit zerlassener Butter, Salzkartoffeln und Eisbergsalat
 € 12,80
Dithmarscher Mehlbeutel
 mit Erdbeersauce, geräucherter Schweinebacke und Schweinebauch
 € 6,80
 Täglich geöffnet
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
 Tel. 04834/9950

Ehe op Tied

Plattdeutsche Komödie mit der Büsumer Speeldeel



Eine Ehe auf Zeit, gibt es die überhaupt? Ja – heißt es zumindest in Rolf Sperlings Komödie „Ehe op Tied“ dem Sommerstück der Büsumer Speeldeel. Kein geringerer als Johann Wolfgang von Goethe hat das schon vor 200 Jahren ins Gespräch gebracht. In seinem Roman „Wahlverwandtschaften“ heißt es nämlich „... dass es gerade die „ewige Dauer“ des „Ehestands“ sei, die „zwischen so viel Beweglichem in der Welt ... etwas Ungeschicktes an sich trägt“. Und dann wird ein Vorschlag zu einem „neuen Gesetz“ unterbreitet: „Eine jede Ehe solle nur fünf Jahre geschlossen werden.“

Speeldeel am Mittwochabend um 20 Uhr. Sechs Laienschauspieler der 112 Jahre alten Theatergruppe wirken dabei mit. Im Gäste- und Veranstaltungszentrum können die Theaterbesucher dann live erleben, ob die Ehe von Ewald Rosebrock nach fünf Jahren verlängert wird oder nicht. Er hat es sich in seiner Ehe wirklich „komodig“ eingerichtet und er glaubt auch, dass die offizielle Verlängerung der Ehe eine reine Formsache sei ...

Karten € 9,-
 (ohne Gästekarte € 12,-)
 an der Theaterkasse, Südstrand 11, Tel. 04834/909114

„Conventhaus“
 – wigg und einfach anders –
 Dienstags ab 18 Uhr:
Schnitzelbuffet € 11,50 pro Pers.
 verschiedene Schnitzel in allerlei Variationen
 Donnerstags 19 Uhr:
Fischbuffet € 13,50 pro Pers.
 mit Salatbuffet und Dessert
 Anmeldung unter 04833/636
 Koogchaussee 19 • Hedwigenkoog

RESTAURANT
Neptun
 AM BRUNNENPLATZ
 Tagesangebote
Gekochte Rinderzunge
 in Madeirasauce, mit frischen Champignons und Reis € 9,90
Gebratene Rinderleber
 mit Zwiebeln, Apfelmus und hausgemachtem Kartoffelpüree € 8,90
 Zu allen Gerichten ein Salat von der Salatbar
 Mo+Di ab 17³⁰ Mi-So 12-14³⁰+ab 17³⁰
 Tel. (0 48 34) 9 35 47

Wetter			
Mi	Max: 15 °C	25 – 39 km/h Böen – 69 km/h	
	Min: 14 °C		
Do	Max: 15 °C	14 – 27 km/h Böen – 57 km/h	
	Min: 13 °C		
Fr	Max: 15 °C	10 – 20 km/h Böen – 30 km/h	
	Min: 12 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 14.09.**

- 8:30** Mini-Maxi-Club
- Freie Spielzeit *auch Do.*
- 9:00** Vitamaris
- Gruppengymnastik
- 9:30** Plattform/Hauptstrand
- Nordseesport *auch Do.*
- 9:30** Ankerplatz/Reetdachpav.
- Wattführung mit Dipl. Biologen
- 9:30** Deichkrone/Hochhaus
- Familienwattführung m. Krabbenf.
- 9:30** Nordseestr./letzte Deichtr.
- Wattwanderung mit Krabbenfang
- 10:00** Prokon/Bahnhofstr.
- Vortrag Windenergie *auch 18:00*
- 10:00** Grethof/B 203
- Maislabyrinth *auch Do.*
- 10:30** Schäferlei Rolfs/Büs. Deichh.
- Ponyreiten für Kinder *auch Do.*
- 10:30** Vitamaris
- Vortrag: ambulante Badekur
- 10:40** Schäferlei Rolfs/Büs. Deichh.
- „Jahreszeitenwerkstatt“ *auch Do.*
- 10:45** Kurpark
- Einführung Vitalparcours
- 11:00** Vitamaris
- Therap. Atemgymnastik *auch Do.*

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 14./15.9.
Ausflugschiffe ab Ankerplatz
 Büsum-Helgoland Do 9:15 Uhr
 3-4 Std. Inselaufenthalt,
 Rückkehr ca. 18:45 Uhr
Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
 Do 11:00 Uhr
Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
 Mi 10:30, 11:45 Uhr
 Do 13:45, 15:00, 16:15 Uhr
Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
 Mi 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
 Do 9:00 Uhr
Reederei H. G. Rahder
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch „Büsumer Pesel“ Mi.: Schnitzel „Zigeuner Art“ mit Reis und einem Salat € 6,70
 Restaurant-Café im GVZ Do.: Grüne-Bohnen-Eintopf – Terrine – mit reichhaltiger Einlage und Brötchen € 5,50

Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

12:00 St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet *auch Do.*
13:30 Mini-Maxi-Club
Schatzkästchen basteln
14:00 Piraten Meer
Seepferdchen-Schwimmkurs
15:00 Gemeindebücherei
Märchenstunde
15:00 Piraten Meer
Schnorcheltauchen
15:00 Neocorus-Schule
Blutspendetermin
15:30 Ev. Gemeindehaus
Bunter Nachmittag für Senioren
16:00 Strandhaus/Büs. Deichh.
„Schaf-Safari“ am Deich
16:00 Grethof
Ponyreiten
17:00 Altes Schleusenhaus
Besichtigung Seenotkreuzer
17:00 Biomaris/Hauptstrand
Kosmetik-Workshop
18:00 Piraten Meer
Aqua-Jogging
18:00 Mini-Maxi-Club
Gute Nacht Geschichte *auch Do.*
19:00 Blanker Hans
Filmvortrag Seenotretter
19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Teddynähen (Anm.)
20:00 Gäste- u. Veran's'tzentrum
Büsumer Speeldeel „Ehe op Tied“
20:00 Spritzenhaus/Westerstr.
Livemusik mit Rainer Zeikau

>> **DONNERSTAG, 15.09.**

8:00 Piraten Meer
Frühschwimmer
10:00 Museum am Meer
Krabbenpulkurs+Museumsführng.
10:30 Hauptstrand
Wattenlaufen mit Musik
Bei schlechten Wetter Konzert im GVZ
12:00 Piraten Meer
Damensauna (bis 17:00)
13:30 Mini-Maxi-Club
Tischsets und Tassen bemalen
14:00 Freitreppe Museumshafen
Radtour zum „Vogelkiek“
14:30 Stadion Rosengrund
Skat und Rommé für jedermann
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Puppen-Ausverkauf
15:30 Kurpark
Kurkonzert mit Gästeehrung
Bei schlechten Wetter im GVZ
18:00 Neocorus-Schule/Sportpl.
Boule „Krabben-Bouler“
18:00 St. Andreas-Kirche
Kath. Gottesdienst
18:30 MariCUBE/Hafentörn 3
Autorenlesung
19:00 St. Clemens-Kirche
„Kirche zur guten Nacht“
19:00 Vitamaris/Fitwelt
„Bauch, Beine, Po“-Training
19:00 Gäste- u. Veran's'tzentrum
Vortr. „Trischen u. d. blanke Hans“
19:30 Mehrzweckhalle
Luftgewehrschießen für Gäste
19:30 Deichkrone/Piraten Meer
Nachtwanderung

Minigolf-Platz  durchgehend geöffnet

Scholle „ohne Gräten“ mit gestovtem Weißkohl, Krabben und Salzkartoffeln **€ 14,90**

Nordseestr. • Sandstrand/Perlebucht • Tel. 984879



Der Alltag der Seenotretter

Die deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS), zeigt am Mittwoch um 19 Uhr im „Blanken Hans“ einen Film über die Arbeit der Seenotretter. Der Zuschauer erhält einen Eindruck vom Leben und

der Arbeit der Besatzungen, die rund um die Uhr einsatzbereit sind. Von 17 – 18:30 Uhr kann man den Büsumer Seenotkreuzer „Theodor Storm“ an seinem Liegeplatz am alten Schleusenhaus besichtigen.

Trischen – Drama einer Insel

Über die Insel Trischen wurden eine Menge Bücher geschrieben und auch Filme gedreht. Im Vergleich dazu haben jedoch nur wenige Menschen je einen Fuß auf das Eiland gesetzt.

Antonie und Bodo Spreu haben

jahrelang historisches Material und Bilder über die Insel gesammelt, die sie am Donnerstag um 19 Uhr im Gäste- und Veranstaltungszentrum zeigen werden.

Eintritt mit Gästekarte: € 4,-
(ohne Gästekarte € 5,-)

Autorenlesung im MariCUBE

Der Wirtschafts- und Wissenschaftspark mariCUBE lädt am Donnerstag um 18.30 Uhr zu einer Autorenlesung mit Dr. Nils Cramer ein. In seinem Vortrag „Von der Steckrübe zur Bioenergie – vom Hunger zum Überfluss“ beschreibt er den Strukturwandel des Pflanzenbaus in Schleswig-Holstein.

Do., 18.30 Uhr im mariCUBE,
Hafentörn 3. Anmeldungen
unter 04834 / 965 00 0

Gästeehrung am Donnerstag

Am Donnerstag um 15:30 Uhr findet im Rahmen des Kurkonzerts die Ehrung langjähriger Büsum-Urlauber statt: Ab 25 Aufthalten gibt es die Ehrennadel in Silber; ab 40 Urlauben in Gold. Gäste, die dafür in Frage kommen, können sich noch bis Sonntag in eine Liste eintragen, die im Informations- und Reservierungszentrum ausliegt.

Büsumer **Speeldeel** 

Ehe op Tied 

Komödie von Rolf Sperling
Mittwoch, 14. September
20⁰⁰ Uhr
Gäste- und Veranstaltungszentrum Büsum

Zur Alten Schlosserei Täglicher Mittagstisch ab € 4,50

... zum Beispiel:

- **Kartoffelpuffer**
- **Eintöpfe**
- **Fisch- und**
- **Fleischgerichte**

Hafenstr./Ecke Kattegat
Tel. (04834) 36 95

Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen

Schleifen Sie Ihren Bernstein selbst oder schauen Sie dem Bernsteinschleifer über die Schulter

Büsumer Bernstein-Kontor
Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354
www.bernsteinschleifer.de

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112

Ärztl. Notdienst
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)

Apotheken-Notdienst
Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

BIOMARIS
Gesundheit & Schönheit aus dem Meer
Kosmetik-Workshop
Jeden Mittwoch um 17 Uhr
Gesichtspflege: Reinigung-Peeling-Pflege
Anmeldung erbeten! Kosten: 5,- €
BIOMARIS SHOP BÜSUM
Ehepaar Frahm, Südstrand 7A
Tel. 0 48 34/96 03 84


Schäferei Rolfz

Täglich von 10 – 18 Uhr
für Sie geöffnet

WILLKOMMEN
IM BAUERNHOFCAFÉ ...

Frühstücksbuffet ab 8 Uhr
(nach Anmeldung)
Suppenküche 11 – 16 Uhr
Kuchen und Torten 13 – 18 Uhr
Viel Spaß für Kinder gibt's in
der Spielscheune nebenan

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen
Tel. 04834/962796 • www.schaefererei-rolfs.de

Alexandra's Kosmetiksalon
Atmosphäre, die verwöhnt
Mo. – Do. 9 – 17 Uhr; Fr. 9 – 13 Uhr
Kirchenstraße 16 • Tel. 04834/36 94

Hotel - Restaurant
„Zum Stürmann“
Hafenstr. 13-17 04834/8382

Jeden Tag wechselnde
Mittagsgerichte € 5,90*
Schweinefilet auf Bandnudeln
mit Pfifferlingen in Rahm
€ 14,50
€ 3,- Ermäßigung auf alle Hauptgerichte bei Vorlage dieser Anzeige!
(Bis 17 Uhr, ein Gutschein pro Person)
Durchgehend geöffnet 12 – 21 Uhr
*hierauf keine Gutschein-Ermäßigung

Zur allen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant
- heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Dithmarscher Deichlammbraten
mit Kräutersauce, Schmorkohl
und Salzkartoffeln **9,20**

Frische Pfifferlinge
mit gebratenem Kabeljaufilet
und Salzkartoffeln **9,90**

Wir empfehlen hierzu 1 Glas
1/10 ltr. Moselwein **1,-**

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488
E-Mail: info@buesum-spontan.de
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,
Dithmarschen Tourismus

Der Verlag übernimmt keine Haftung
für die Richtigkeit der Terminangaben
Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11